

令和7年6月17日

東京地方裁判所民事第51部2D係 御中

被告東京都指定代理人
高 橋 裕 也

反 訳 書 (令和3年10月12日分)

1 反訳日

令和7年3月5日

2 反訳対象の映像記録

甲55号証

3 反訳者

本職

4 反訳内容

別紙のとおり

5 その他

発言内容が明確に特定できない部分については、記載していない。

なお、略語等の表記は被告東京都の従前の例による。

別 紙

反訳内容

発言者	再生時間	反訳
原告 マシユー	00:00	これから見つけたら同じことになっちゃうかも
原告マシ ユーの妻	00:02	あなた達は、今回、彼が外国人で、そして、あの一違反もして ないけれど、不審者でもないけれど、車を停めたって言いました こんな風に車を止められて、私たちはこれは完全に差別だと思 います
青田巡査長	00:15	うん、だから別に差別じゃないんで、差別じゃないですよ
原告マシ ユーの妻	00:16	それに対して差別じゃないですよ、でもあなたからしたら、い ま完全にこの方仰いましたけれども、えっと、外国人で運転して いるから、珍しいから停めたと 不審者でもなく、安全運転もしていましたが停めましたとはっ きり仰いました これは、差別以外では何でもありません これは、完全に私は、あの大きな、あの大衆行動で行動してい る者なので、あの一皆の前ではっきりと動画を見させていただきます
桑代巡査長	00:44	差別はしていません
原告マシ ユーの妻	00:45	そして、この日本の警察の体制に対して、これ世界中に発信し ます こんな、オリンピックを開いて、直後に外国人の方に welcome to Japan、日本はおもてなしのくち、ふざけないでください これは完全に人種差別です
桑代巡査長	01:01	人種差別はしていません
原告マシ ユーの妻	01:02	人種差別はしていないけれど、でもあなたは外国人で、運転し ていて、不審者でもなくて安全運転しているけれども、車を止め ました あなたははっきり仰いました、それは、完全に人種差別です それが人種差別ではないと仰るのであれば、あなた達の頭がお かしいです、わかりますか 言ってることわかりますか、真剣に聞いてください
青田巡査長	01:25	聞いてますよ